

HANDHABUNG DER SCHWEBSTOFFFILTER HANDLING OF HEPA/ULPA FILTERS

ACHTUNG! ATTENTION! ATENCIÓN! ATTENZIONE!

Filtermedium bitte nicht berühren, da Beschädigung möglich!
Filterrahmen nur an den unten beschriebenen Stellen anfassen!
Große Filter müssen immer von 2 Personen gehandhabt werden!

Please do not touch the filter medium, this could caused damage!
Please touch the filter frame only at the areas marked below!
Large filters have to be handled by two persons!

No tocar el medio filtrante, puede sufrir desperfectos!
El marco del filtro solo se puede tocar por los puntos indicados!
Filtros de grandes dimensiones deben ser instalados por 2 personas!

Ne pas toucher le média filtrant – risque de détérioration!
Ne saisir le cadre qu'aux endroits mentionnés ci-dessous!
Les filtres de grandes dimensions doivent être portés et manipulés par deux personnes!

Non toccare il materiale filtrante, pericolo di danneggiamento!
Si prega di toccare il telaio soltanto nelle aree sottoindicate!
Filtri di grandi dimensioni devono essere maneggiati da due persone insieme!



HANDHABUNG | Handling



Bitte nur an dieser Stelle berühren.
Please handle only in this area.



Bitte nicht berühren!
Please do not touch!

